

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 23. septembrī iesniedza Administrativen sad Varna (Bulgārija) — Levent Redzheb Yumer/Direktor na Teritorialna direktsia na NAP — Varna

(Lieta C-505/13)

(2013/C 344/87)

Tiesvedības valoda — bulgāru

Iesniedzējtiesa

Administrativen sad Varna

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Levent Redzheb Yumer

Atbildētājs: Direktor na Teritorialna direktsia na NAP — Varna

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Līguma par Eiropas Savienību 2. pants, kā arī Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 20. un 21. pants pieļauj, ka tikai vienai personu kategorijai — atbilstoši *Zakon za danak varhu dobavenata stoynost* (Likums par pievienotās vērtības nodokli; turpmāk tekstā — “ZDDS”) reģistrētām fiziskām personām — nav likumā noteikto tiesību saņemt nodokļa samazinājumu par viņu lauksaimniecisko darbību?
- 2) Vai Līguma par Eiropas Savienību 2. pants, kā arī Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 20. un 21. pants pieļauj, ka attiecībā uz vienu un to pašu darbības veidu atkarībā no juridiskās formas, kādā tiek īstenota šī darbība, un reģistrācijas atbilstoši ZDDS, tiek piemērotas atšķirīgas nodokļa likmes?
- 3) Vai valsts pasākumu, saskaņā ar kuriem atbilstoši ZDDS un kā lauksaimniekiem reģistrētām fiziskām personām tiek liegts nodokļa atvieglojums, kas ir paredzēts individuāliem komersantiem un juridiskām personām, kaut arī tie ir izpildījuši savus likumā paredzētos pienākumus veidot savus ar nodokli apliekamos ienākumus tāpat kā komersanti un noteikt gada nodokļu bāzi tāpat kā komersanti, ieviešana ir pretēja tiesiskās noteiktības, efektivitātes un samērīguma principiem?

Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (ceturta palāta) 2013. gada 9. jūlija spriedumu lietā T-552/11 *Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirurgiko Kentro/Komisija* 2013. gada 19. septembrī iesniedza *Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirurgiko Kentro A.E.*

(Lieta C-506/13 P)

(2013/C 344/88)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: *Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirurgiko Kentro A.E.* (pārstāvis — E. Tzannini, advokāts)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzēja prasījumi:

- apmierināt šo apelācijas sūdzību;
- atcelt Vispārējās tiesas 2013. gada 9. jūlija spriedumu lietā T-552/11 (kas reģistrēts ar protokola Nr. 575925);
- atzīt attiecīgo lietu par pieņemamu un izskatīt to pēc būtības vai pretējā gadījumā nodot to atpakaļ Vispārējai tiesai tās izskatīšanai pēc būtības;
- noraidīt Komisijas pretprasību, jo visi izvirzītie attiecīgie pamatargumenti ir pilnībā nepieņemami vai katrā ziņā nepamatoti;
- apmierināt 2011. gada 24. oktobrī celto “*Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirurgiko Kentro*” prasību atcelt 2011. gada 9. septembrī izdoto paziņojumu par parādu Nr. 3241109207;
- atcelt apstrīdēto paziņojumu par parādu Nr. 3241109207 par summu EUR 83 001,09;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

- 1) Tiesību normas kļūdaina piemērošana, proti, paziņojuma par parādu izpildu rakstura neatzišana un no tā izrietošā LESD 263. panta nepiemērošana. Vispārējā tiesa, atzīstot, ka Komisija nav izmantojusi tās rīcībā esošās valsts varas prerogatīvas un ka paziņojuma par parādu mērķis ir īstenot tiesības, kas Komisijai ir piešķirtas ar līguma noteikumiem, ir nepareizi piemērojusi tiesību normu.
- 2) Kļūda tiesību piemērošanā, proti, tiesību jēdziena “pārmaksāta summa” kļūdaina piemērošana. Vispārējā tiesa ir kļūdaini un nepieļaujami interpretējusi līgumu saistībā ar pārmaksātas summas jēdzienu.
- 3) Savienības tiesību pamatprincipu pārkāpums, jo nav tikuši ņemti vērā “*Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirurgiko Kentro*” argumenti attiecībā uz procentu likmi. Vispārējā tiesa kā procentu maksājuma sākuma dienu kļūdaini esot noteikusi dienu, kas seko pēc paziņojumā par parādu norādītās maksājuma veikšanas dienas.
- 4) Nepareizu juridisko kritēriju piemērošana saistībā ar Vispārējās tiesas veikto pierādījumu izvērtēšanu. Vispārējā tiesa esot kļūdaini apstrīdējusi nodarbināto personu nostrādātās darba stundas.